

**SILVERCREST®**



**SADD 12 A1**



**AROMA-DIFFUSER**

DE AT

Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise

**TARGA GMBH**  
Coesterweg 45  
59494 Soest  
GERMANY

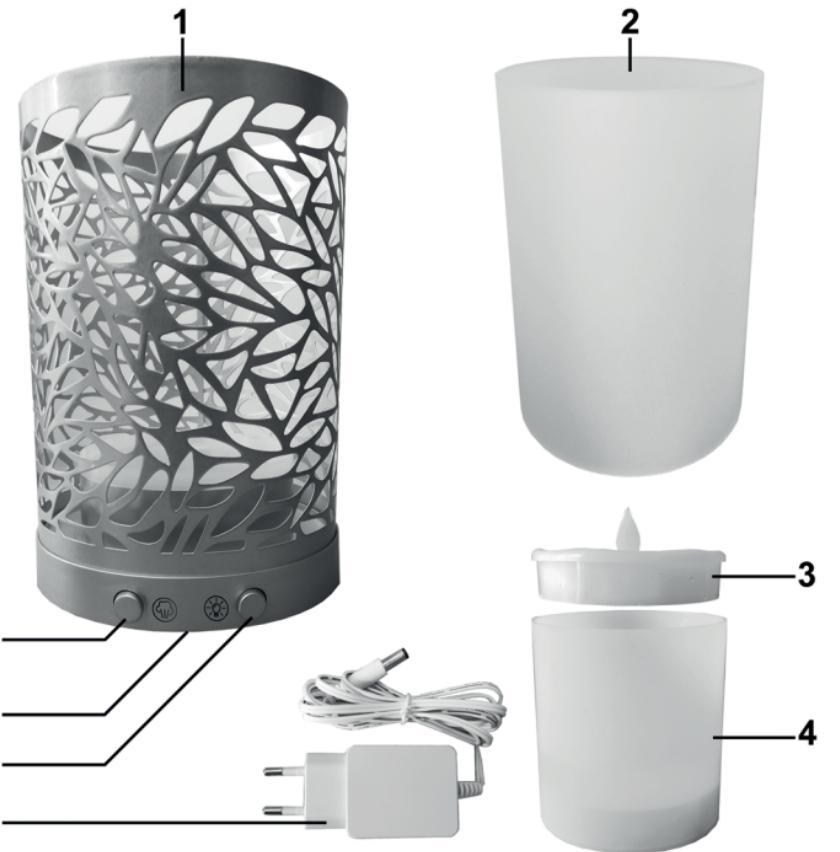
Stand der Informationen:  
06/ 2020 - Ident.-No.: SADD 12 A1 062020-1

IAN 347221\_2001

1 □

IAN 347221\_2001

AT



**Deutsch .....****2**

## Inhalt

---

<b>1. Informationen zu Warenzeichen .....</b>	<b>3</b>
<b>2. Bestimmungsgemäße Verwendung.....</b>	<b>4</b>
<b>3. Lieferumfang.....</b>	<b>4</b>
<b>4. Bedienelemente .....</b>	<b>5</b>
<b>5. Technische Daten .....</b>	<b>6</b>
5.1 Aroma Diffuser .....	6
5.2 Steckernetzteil .....	6
<b>6. Sicherheitshinweise.....</b>	<b>7</b>
<b>7. Urheberrecht.....</b>	<b>15</b>
<b>8. Vor der Inbetriebnahme.....</b>	<b>15</b>
8.1 Hinweise zu verwendbaren Aromaölen	16
<b>9. Inbetriebnahme .....</b>	<b>16</b>
9.1 Auswahl der Betriebsarten .....	18
9.2 Lagerung bei Nichtbenutzung .....	19
<b>10. Reinigung .....</b>	<b>20</b>
<b>11. Problemlösung .....</b>	<b>21</b>
<b>12. Umwelthinweise und Entsorgungsangaben .....</b>	<b>21</b>
<b>13. Konformitätsvermerke.....</b>	<b>22</b>
<b>14. Hinweise zu Garantie und Serviceabwicklung .....</b>	<b>23</b>

---

## **Herzlichen Glückwunsch!**

Mit dem Kauf der SilverCrest Aroma Diffusers SADD 12 A1, nachfolgend als Aroma Diffuser bezeichnet, haben Sie sich für ein hochwertiges Produkt entschieden.

Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Aroma Diffuser vertraut und lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch. Beachten Sie vor allem die Sicherheitshinweise und benutzen Sie den Aroma Diffuser nur, wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf. Wenn Sie den Aroma Diffuser verkaufen oder weitergeben, händigen Sie unbedingt auch diese Anleitung aus. Sie ist Bestandteil des Produktes.

## **1. Informationen zu Warenzeichen**

Das SilverCrest Warenzeichen und die SilverCrest Handelsmarke sind Eigentum ihrer jeweiligen Rechteinhaber.

Weitere Namen und Produkte können die Warenzeichen bzw. eingetragene Warenzeichen der jeweiligen Eigentümer sein.

## **2. Bestimmungsgemäße Verwendung**

Dieser Aroma Diffuser ist zur Erfrischung und Befeuchtung von Raumluft in geschlossenen Räumen bestimmt. Der Aroma Diffuser ist nicht zur Raumbeleuchtung bestimmt. Er ist nicht für den Betrieb in einem Unternehmen bzw. den gewerblichen Einsatz vorgesehen. Verwenden Sie den Aroma Diffuser ausschließlich für den privaten Gebrauch, jede andere Verwendung ist nicht bestimmungsgemäß. Dieser Aroma Diffuser erfüllt alle in der EU-Konformitätserklärung genannten Richtlinien und Normen. Bei einer nicht mit dem Hersteller abgestimmten Änderung des Aroma Diffusers, unsachgemäßen Reparaturen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile ist die Einhaltung dieser Normen nicht mehr gewährleistet. Aus hieraus resultierenden Schäden oder Störungen ist jegliche Haftung seitens des Herstellers ausgeschlossen.

Bitte beachten Sie die Landesvorschriften bzw. Gesetze des Einsatzlandes.

## **3. Lieferumfang**

Nehmen Sie den Aroma Diffuser und alle Zubehörteile aus der Verpackung. Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und überprüfen Sie, ob alle Teile vollständig und unbeschädigt sind. Im Falle einer unvollständigen oder beschädigten Lieferung wenden Sie sich bitte an den Hersteller.

SilverCrest Aroma Diffuser SADD 12 A1
Steckernetzteil
Diese Bedienungsanleitung

## 4. Bedienelemente

Diese Bedienungsanleitung ist mit einem ausklappbaren Umschlag versehen. Auf der Innenseite des Umschlags ist der Aroma Diffuser mit einer Bezeichnung abgebildet. Die Ziffern haben folgende Bedeutung:

1	Diffusergehäuse
2	Glaszylinder
3	Deckel
4	Wasserbehälter
5	Steckernetzteil
6	Taster (  - Lichteffekte)
7	Steckerbuchse (auf der Rückseite)
8	Taster (  - Diffuser-Funktion)

## 5. Technische Daten

### 5.1 Aroma Diffuser

Betriebsspannung:	24 V
Nennstromaufnahme:	0,5 A
Betriebszeit der Nebelfunktion (in Abhängigkeit von Umgebungstemperatur und Luftfeuchtigkeit):	Dauerbetrieb: ca. 5 - 6 Stunden Intervallbetrieb: ca. 10 - 12 Stunden
Abmessung (H x Ø):	ca. 175 mm x 120 mm
Gewicht, modellabhängig:	Bäume Gold: ca. 510 g Bäume Silber: ca. 452 g Muster Silber: ca. 445 g
Betriebsumgebung:	0°C bis +40°C, max 85 % rel. Feuchte
Lagertemperatur:	-20°C bis +60°C

### 5.2 Steckernetzteil

Hersteller	Super Duper Cellular Co., Ltd
Typ	<b>EU:</b> SDL5497 <b>UK:</b> SDL5497UK
Eingangsspannung, -frequenz:	100-240 V~, 50/60 Hz
Ausgangsspannung:	24 V  , Polung:
Eingangsstrom:	0,4 A max.
Ausgangsstrom:	0,5 A

Änderungen der technischen Daten sowie des Designs können ohne Ankündigung erfolgen.

## **6. Sicherheitshinweise**

---

Vor der ersten Verwendung des Aroma Diffusers lesen Sie die folgenden Anweisungen genau durch und beachten Sie alle Warnhinweise, selbst wenn Ihnen der Umgang mit elektronischen Geräten vertraut ist. Bewahren Sie diese Anleitung sorgfältig als zukünftige Referenz auf.

## **Verwendete Warnhinweise und Symbole und ihre Bedeutung**



**GEFAHR!** Dieses Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder schwere Verletzung zur Folge hat.



**WARNUNG!** Dieses Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder schwere Verletzung zur Folge haben kann.



**VORSICHT!** Dieses Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.



**ACHTUNG!** Dieses Signalwort kennzeichnet wichtige Hinweise zum Schutz vor Sachschäden.



Dieses Symbol kennzeichnet weitere informative Hinweise zum Thema.



Gleichspannung



Wechselspannung



Schutzklasse II



Verwendung nur in trockenen Innenräumen!



Kurzschlussfester, geschlossener Sicherheitstransformator



Das Steckernetzteil darf nicht mit verbogenen oder beschädigten Kontaktstiften betrieben werden!



Schaltnetzteil

Das Steckernetzteil (5) ist für eine  
**ta 40 °C** maximale Umgebungstemperatur  
von 40 °C ausgelegt.



Effizienzklasse 6



## **GEFAHR! Personensicherheit**

Dieser Aroma Diffuser kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Aroma Diffusers unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen

nicht mit dem Aroma Diffuser spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

## **Halten Sie auch die Verpackungsfolien von Kindern fern. Erstickungsgefahr!**

### **Grundlegende Sicherheitshinweise**

- Überprüfen Sie den Aroma Diffuser vor der Inbetriebnahme auf sichtbare Schäden. Ein beschädigtes Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden. Verletzungsgefahr!
- Der Aroma Diffuser darf nur mit dem mitgelieferten Steckernetzteil (5) betrieben werden.

- Aroma Diffuser und Steckernetzteil (5) nur in trockenen Innenräumen verwenden!
- Stellen Sie den Aroma Diffuser immer auf eine ebene Fläche, um ein Umkippen auszuschließen!
- Reparaturen am Aroma Diffuser und am Steckernetzteil (5) dürfen nur vom Kundendienst des Herstellers oder einem autorisierten Fachbetrieb durchgeführt werden, um Gefährdungen für den Nutzer zu vermeiden. Durch unsachgemäße Reparaturversuche erlischt der Garantieanspruch.
- Dieser Aroma Diffuser darf niemals Regen ausgesetzt werden. Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und achten Sie darauf, dass keine

Flüssigkeiten oder Gegenstände in das Gehäuse eindringen. Tauchen Sie das Gerät niemals unter Wasser und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände (z. B. Vasen) auf den Aroma Diffuser. Er könnte irreparabel beschädigt werden.

- Das Gerät darf nur mit dem empfohlenen, zu verdampfenden Mittel benutzt werden. Der Gebrauch anderer Substanzen kann eine Vergiftung oder Brandgefahr verursachen. Die verwendeten Substanzen müssen den nationalen Gesundheitsvorschriften entsprechen.

- Betreiben Sie den Aroma Diffuser nicht in der Nähe von offenen Flammen, z. B. Kerzen. Er könnte irreparabel beschädigt werden.
- Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung. Der Aroma Diffuser könnte irreparabel beschädigt werden.
- Beachten Sie, dass Möbeloberflächen ggf. mit Pflegestoffen behandelt wurden, welche die Gummifüße des Aroma Diffusers angreifen können.
- Ziehen Sie das Steckernetzteil (5) niemals am Anschlusskabel aus der Netzsteckdose, sondern immer am Steckernetzteil (5) selbst. Ansonsten könnte es beschädigt werden.

- Die Netzanschlussleitung dieses Gerätes kann nicht ersetzt werden. Bei Beschädigung der Leitung ist das Gerät zu verschrotten.

### **Hinweis zur Netztrennung**

Auch im Standby verbraucht das Steckernetzteil (5) Strom, zur vollständigen Netztrennung muss es aus der Netzsteckdose gezogen werden.

---

## **7. Urheberrecht**

Alle Inhalte dieser Anleitung unterliegen dem Urheberrecht und werden dem Leser ausschließlich als Informationsquelle bereitgestellt. Jegliches Kopieren oder Vervielfältigen von Daten und Informationen ist ohne ausdrückliche und schriftliche Genehmigung durch den Autor verboten. Dies betrifft auch die gewerbliche Nutzung der Inhalte und Daten. Text und Abbildungen entsprechen dem technischen Stand bei Drucklegung. Änderungen vorbehalten.

---

## **8. Vor der Inbetriebnahme**

Prüfen Sie den Aroma Diffuser und das Zubehör auf Beschädigungen. Bei Beschädigungen darf der Aroma Diffuser nicht in Betrieb genommen werden.

## 8.1 Hinweise zu verwendbaren Aromaölen



**ACHTUNG!** Öltropfen können unter Umständen Schäden an Möbeloberflächen verursachen. Legen Sie gegebenenfalls eine Unterlage unter den Aroma Diffuser.

- Verwenden Sie nur Duftöle und/oder ätherische Öle (nicht im Lieferumfang enthalten).
- Beachten Sie unbedingt die Herstellerangaben der Duftöle und/oder ätherischen Öle.

## 9. Inbetriebnahme

---

Stellen Sie die Spannungsversorgung her, indem Sie das Steckernetzteil (5) in eine eine Netzsteckdose stecken, die der Netzteilspezifikation entspricht. Verbinden Sie anschließend den Stecker des Kabels mit der Steckerbuchse (7) des Diffusergehäuses (1).



**ACHTUNG!** Wenn sich im Wasserbehälter (4) keine Flüssigkeit befindet, lässt sich die Diffuser-Funktion über den Taster (8) nicht einschalten. Stattdessen blinkt der Aroma Diffuser dreimal.

Die Einstellung der Lichteffekte über den Taster (6) ist jedoch möglich.

Die Einzelteile des Aroma Diffusers [Diffusergehäuse (1), Glaszyylinder (2), Wasserbehälter (4) und Deckel (3)] lassen sich ohne Werkzeug trennen und wieder zusammensetzen. Dieses ermöglicht Ihnen eine einfache Befüllung und Reinigung.

Gehen Sie zum Befüllen folgendermaßen vor:

- Heben Sie den Glaszyylinder (2) nach oben aus dem Diffusergehäuse (1) heraus.

- Heben Sie anschließend den Wasserbehälter (4) mit Deckel (3) nach oben heraus.
- Nehmen Sie den Deckel (3) vom Wasserbehälter (4) ab. Greifen Sie den Deckel (3) dabei am Deckelrand und nicht an der „Flamme“, da diese sehr filigran gearbeitet ist und abbrechen könnte.
- Geben Sie einige Tropfen Duft- bzw. ätherisches Öl in den Wasserbehälter (4), beachten Sie die Herstellerangaben.
- Füllen Sie Wasser in den Wasserbehälter (4). Für eine korrekte Funktion muss mindestens der Boden des Wasserbehälters (4) komplett mit Wasser bedeckt sein. Die maximale Wasserfüllmenge erkennen Sie an dem Messpegel (Pfeil), der sich innerhalb des Wasserbehälters (4) befindet. Das Wasser darf nicht höher als bis zum oberen Rand dieses Messpegels eingefüllt werden.



- Setzen Sie den Deckel (3) wieder auf den Wasserbehälter (4), greifen Sie den Deckel (3) dabei am Deckelrand.
- Setzen Sie anschließend den Wasserbehälter (4) mit Deckel (3) in das Diffusergehäuse (1). Die runde Führung am Boden des Diffusergehäuses (1) muss

dabei unbedingt in die entsprechende Aussparung am Boden des Wasserbehälters (4) greifen. Der Wasserbehälter (4) muss plan auf dem Boden des Diffusergehäuses (1) aufliegen, dadurch ist ein einwandfreier Betrieb des Aroma Diffusers sichergestellt.

- Setzen Sie nun den Glaszylinder (2) wieder in das Diffusergehäuse (1) ein.

Der Aroma Diffuser ist jetzt für die Nutzung der Diffuser-Funktion vorbereitet.

## 9.1 Auswahl der Betriebsarten

Sie können über die Taster (6, 8) verschiedene Kombinationen von Betriebsarten auswählen. Die Funktionen der Taster (6, 8) entnehmen Sie bitte der folgenden Aufstellung:

### Taster 8 (Diffuserfunktion)

<b>1. Drücken</b>	Diffuser „an“
<b>2. Drücken</b>	Diffuser wechselt alle 15 Sekunden zwischen „an“ und „aus“.
<b>3. Drücken*</b>	Diffuser „aus“

\*: Nach dem Ausschalten der Diffuser-Funktion läuft der Lüfter noch einige Sekunden nach, um die Geräteelektronik zu kühlen.

### Taster 6 (Lichteffekte)

<b>1. Drücken</b>	Licht „an“ (100%)
<b>2. Drücken</b>	Licht „an“ (50%)
<b>3. Drücken</b>	Licht „an“ - flackernd
<b>4. Drücken</b>	Licht „aus“



**Beispiel:** Wenn Sie die Diffuserfunktion in Zusammenspiel mit flackerndem Licht einschalten wollen, drücken Sie einmal Taster (8) und dreimal Taster (6).



**ACHTUNG!** Wenn sich im Wasserbehälter (4) keine Flüssigkeit mehr befindet, blinkt der Aroma Diffuser dreimal. Die Diffuser-Funktion und ein evtl gewählter Lichteffekt werden automatisch abgeschaltet.



**ACHTUNG!** Der Aroma Diffuser ist mit einer Sicherheitsabschaltung ausgestattet, die ihn nach folgenden Laufzeiten automatisch ausschaltet:

- Normaler Betrieb: Abschaltung nach ca. 7 Stunden Laufzeit.
- Intervallbetrieb: Abschaltung nach ca. 14 Stunden Laufzeit.

## 9.2 Lagerung bei Nichtbenutzung



Wenn Sie den Aroma Diffuser für längere Zeit nicht benutzen, entleeren Sie den Wasserbehälter (4) und reinigen Sie den Aroma Diffuser, wie im Kapitel „Reinigung“ beschrieben. Bewahren Sie den Aroma Diffuser an einem sauberen, trockenen und kühlen Ort auf.

## 10. Reinigung

---

 **WARNUNG!** Trennen Sie den Aroma Diffuser vor jeder Reinigung von der Stromversorgung, um Gefährdungen zu vermeiden.

Verwenden Sie zur Reinigung des Diffusergehäuses (1) ein trockenes, bei starken Verschmutzungen ein leicht angefeuchtetes, weiches Tuch. Verwenden Sie keinesfalls Lösungsmittel oder aggressive Reiniger. Stellen Sie sicher, dass keine Flüssigkeiten in das Gehäuse eindringen können.

Der Wasserbehälter (4) sollte nach jedem Gebrauch gereinigt werden, um Ölrückstände möglichst vollständig zu entfernen. Verwenden Sie hierzu ein leicht angefeuchtetes, weiches Tuch. Bei hartnäckigen Verschmutzungen geben Sie einige Tropfen mildes Reinigungsmittel auf das feuchte Tuch. Entfernen Sie anschließend eventuelle Reste des verwendeten Reinigungsmittels.

Wenn die Nebelproduktion nachlässt, reinigen Sie die Keramikscheibe, welche sich mittig am Boden des Wasserbehälters (4) befindet, unter Zuhilfenahme eines angefeuchteten Wattestäbchens.

## 11. Problemlösung

### Keine Funktion

- Prüfen Sie, ob das Steckernetzteil (5) sicher in die Netzsteckdose und der Stecker des Netzteilkabels sicher in die Steckerbuchse (7) eingesteckt sind.
- Stellen Sie sicher, dass die verwendete Netzsteckdose Strom führt.

### Diffuser-Funktion funktioniert nicht

- Stellen Sie sicher, dass der Wasserbehälter (4) korrekt eingesetzt ist und plan auf dem Boden des Diffusergehäuses aufliegt.
- Prüfen Sie, ob sich Flüssigkeit im Wasserbehälter (4) befindet. Füllen Sie ggf. Wasser nach.

## 12. Umwelthinweise und Entsorgungsangaben



Auf dem Produkt ist das Symbol eines durchgestrichenen Abfalleimers angebracht. Es unterliegt damit der europäischen Richtlinie 2012/19/EU. Alle Elektro- und Elektronikaltgeräte müssen getrennt vom Hausmüll über dafür staatlich vorgesehene Stellen entsorgt werden. Weitere Informationen erhalten Sie bei der Stadtverwaltung, beim Entsorgungsamt oder in dem Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.



Führen Sie auch die Verpackung einer umweltgerechten Entsorgung zu. Kartonagen können bei Altpapiersammlungen oder an öffentlichen Sammelplätzen zur Wiederverwertung abgegeben werden. Folien und Kunststoffe des Lieferumfangs werden über Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen eingesammelt und umweltgerecht entsorgt.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung:



1-7: Kunststoffe / 20-22: Papier und Pappe / 80-98: Verbundstoffe.

## 13. Konformitätsvermerke

---



Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen. Entsprechende Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt. Das externe Netzteil erfüllt die Verordnung 2019/1782/EU.

Die vollständige EU-Konformitätserklärung kann unter folgendem Link heruntergeladen werden:

[https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/347221\\_2001.pdf](https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/347221_2001.pdf)

---

## **14. Hinweise zu Garantie und Serviceabwicklung**

---

### **Garantie der TARGA GmbH**

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den originalen Kassenbon als Nachweis für den Kauf auf. Bitte lesen Sie vor Inbetriebnahme Ihres Produktes die beigelegte Dokumentation. Sollte es einmal zu einem Problem kommen, welches auf diese Weise nicht gelöst werden kann, wenden Sie sich bitte an unsere Hotline. Bitte halten Sie für alle Anfragen die Artikelnummer bzw. wenn vorhanden die Seriennummer bereit. Für den Fall, dass eine telefonische Lösung nicht möglich ist, wird durch unsere Hotline in Abhängigkeit der Fehlerursache ein weiterführender Service veranlasst. In der Garantie wird das Produkt bei Material- oder Fabrikationsfehler – nach unserer Wahl – kostenlos repariert oder ersetzt. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum. Verbrauchsmaterial wie Batterien, Akkus und Leuchtmittel sind von der Garantie ausgeschlossen.

Ihre gesetzlichen Gewährleistungsansprüche gegenüber dem Verkäufer bestehen neben dieser Garantie und werden durch diese nicht eingeschränkt.



## Service

**DE**

Telefon: 0800 5435111

E-Mail: targa@lidl.de

**AT**

Telefon: 0820 201222

E-Mail: targa@lidl.at

**CH**

Telefon: 0842 665 566

E-Mail: targa@lidl.ch

**IAN: 347221\_2001**



## Hersteller

TARGA GmbH

Coesterweg 45

59494 Soest

DEUTSCHLAND